

MOON **40**

PL Instrukcja obsługi

EN User manual

SK Používateľská príručka

CZ Návod k obsluze

RO Instrucțiuni de utilizare

DE Bedienungsanleitung

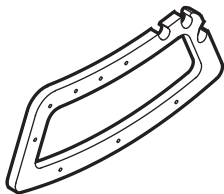
BG Инструкция за експлоатация

HU Használati útmutató

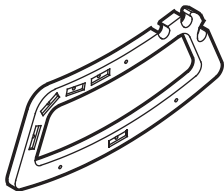
LT Naudojimo instrukcija

FR Notice d'utilisation

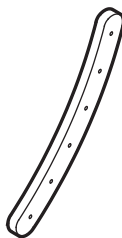
UK Посібник користувача



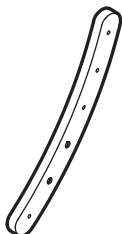
A X1



B X1



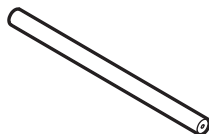
C X1



D X1



E X2



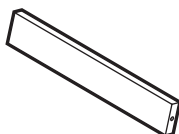
F X1



G X2



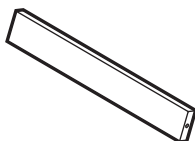
H X1



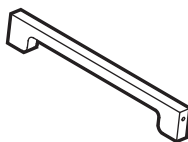
I X6



J X4



K X1



L X2



6x35

M X22



6x60

N X2

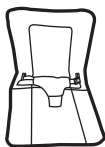


6x70

O X2

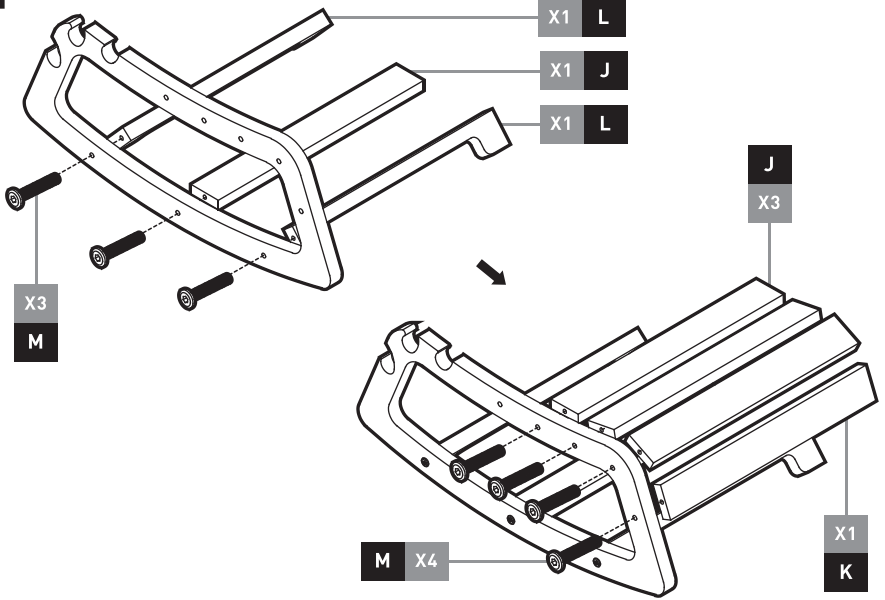


P X1

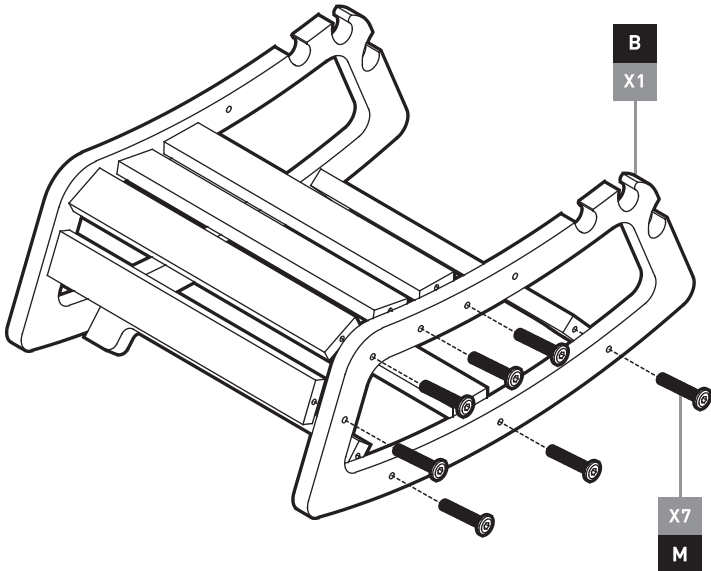


R X1

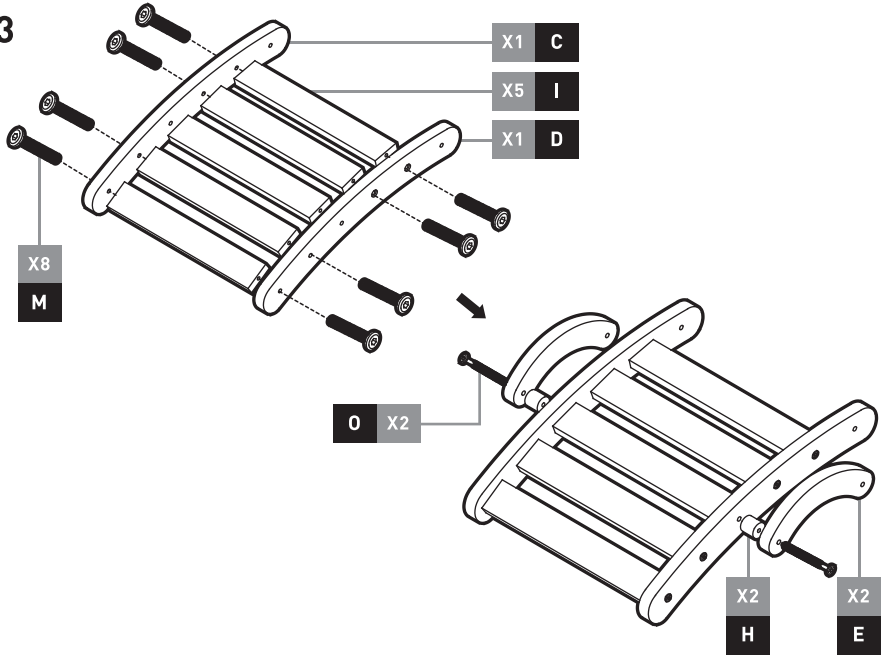
1



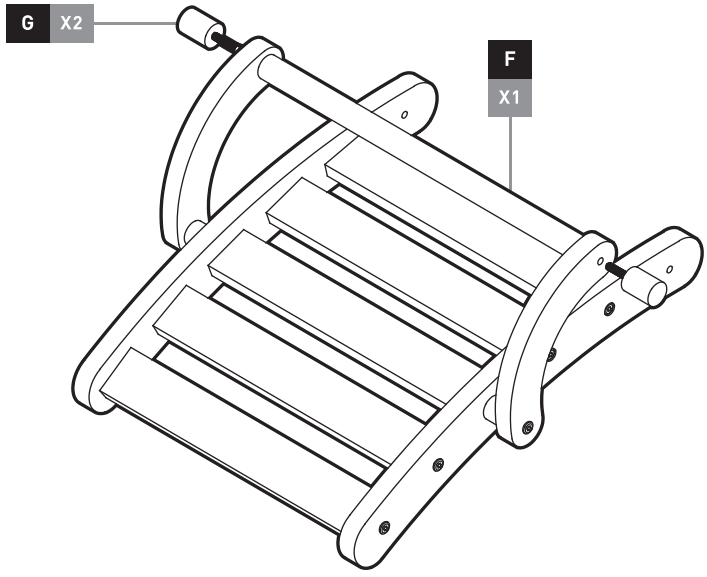
2



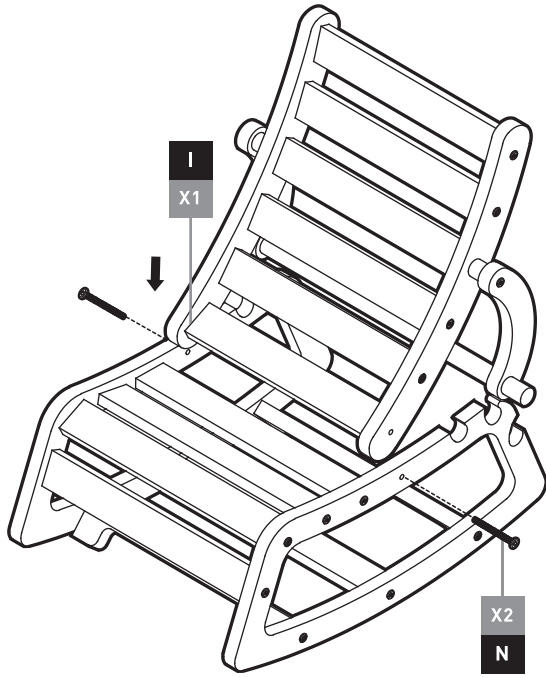
3



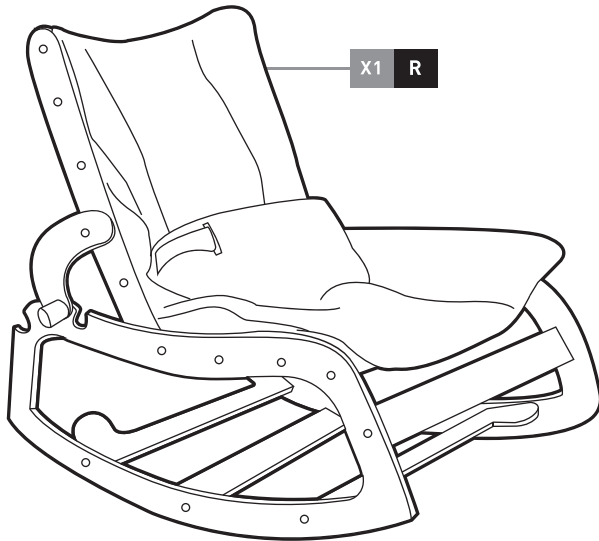
4



5



6



Nazwa produktu:

Tulano Moon 40

Producent:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Przed użyciem urządzenia przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwróć szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.



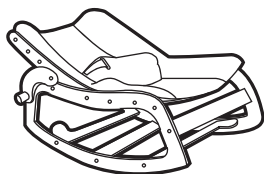
WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIE!

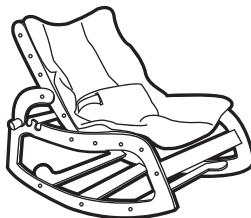
- 1 Nigdy nie pozostawiać dziecka bez opieki.
- 2 Nigdy nie używać tego produktu na powierzchniach podwyższonych (np. na stole).
- 3 Nie przemieszczać produktu ani go nie podnosić, jeżeli znajduje się w nim dziecko.
- 4 Nigdy nie pozwalaj dziecku spać w tym produkcie. Ten produkt nie zastępuje łóżeczka ani kotyski. Jeśli dziecko zaśnie, należy umieścić je w odpowiednim łóżeczku lub kotysce.
- 5 Nie używaj produktu, jeśli jakiegokolwiek elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
- 6 Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.
- 7 Używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- 8 Wymagany jest montaż przez osobę dorosłą.
- 9 Upewnić się, że cały materiał opakowania został usunięty przed użyciem, ponieważ wiąże się to z ryzykiem uduszenia.
- 10 Regularnie sprawdzaj matę pod kątem uszkodzeń i wad. W razie ich stwierdzenia należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu.
- 11 Produkt został przetestowany i spełnia wszystkie wymagania norm: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 i EN 17191-2021.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

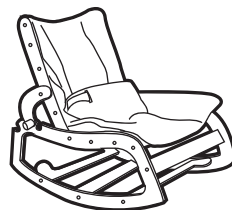
- 1 Drewnianą ramę i szelki należy czyścić wilgotną szmatką (można użyć łagodnego mydła).
- 2 Poduszkę można prać w pralce zgodnie z instrukcjami na metce w maksymalnej temperaturze 30 stopni (prać oddzielnie i w delikatnym programie).



POZYCJA 1



POZYCJA 2



POZYCJA 3

OSTRZEŻENIE!

DOTYCZY LEŻACZKA (POZYCJA SIEDZISKA 1: WIEK 6M-12M):

- Przestać użytkować produkt, kiedy dziecko zaczyna siadać.
- Zawsze używać pasów zabezpieczających.

OSTRZEŻENIE!

DOTYCZY LEŻANKI/KRZESEŁKA (POZYCJA SIEDZISKA 2: WIEK 12-24 M) I KRZESEŁKA (POZYCJA SIEDZISKA 3: WIEK 2-6 LAT LUB MAKSYMALNA WAGA 20 KG):

- Nie należy umieszczać tego produktu w pobliżu okna, ponieważ może on zostać wykorzystany przez dziecko jako stopień i spowodować wypadnięcie dziecka przez okno.
- Należy pamiętać o ryzyku związanym z otwartym ogniem i innymi źródłami silnego ciepła w pobliżu produktu.
- Nie umieszczać produktu w pobliżu okna, gdzie sznurki od żaluzji lub zaston mogłyby spowodować uduszenie dziecka.
- Gdy produkt jest używany jako siedzisko, należy zdemontować system zabezpieczający.

Używaj produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.

Dzięki za zaufanie! Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt. Jesteśmy pewni, że będzie Ci dobrze służył!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Product name:

Tulano Moon 40

Producer:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Before using the appliance, read the original instruction manual, follow its instructions and retain it for future reference or use. Pay special attention to the safety recommendations.



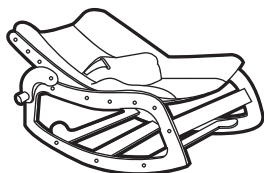
IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING!

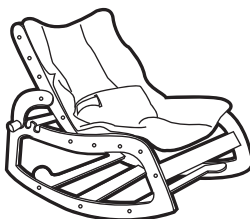
- 1 Never leave the child unattended.
- 2 Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- 3 Do not move or lift this product with the baby inside it.
- 4 Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.
- 5 Do not use the product if any components are broken or missing.
- 6 Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- 7 Use only under adult supervision.
- 8 Assembly by an adult is required.
- 9 Ensure that all packaging material is removed before use, as it carries a risk of suffocation.
- 10 Regularly inspect the mat for damage and defects. If you find any, stop using the product immediately.
- 11 The product has been tested and meets all the requirements of the standards: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 and EN 17191-2021.

CLEANING AND MAINTENANCE:

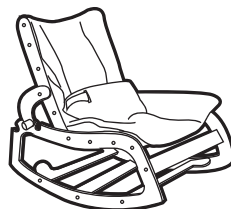
- 1 Clean the wooden frame and braces with a damp cloth (mild soap may be used).
- 2 The cushion can be washed in the washing machine according to the instructions on the label at a maximum temperature of 30 degrees (wash separately and on the delicate programme).



POSITION 1



POSITION 2



POSITION 3

WARNING!**APPLIES TO BOUNCER (SEAT POSITION 1: AGE 6M-12M):**

- Stop using the product when the child starts to stand up.
- Always use the restraint system.

WARNING!**APPLIES TO THE RECLINER/CHAIR (SEAT POSITION 2: AGE 12M-24M) AND THE CHAIR (SEAT POSITION 3: AGE 2-6 YEARS OR MAX WEIGHT 20KG):**

- Do not place this product near a window as it can be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Do not place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child.
- The restraint system shall be removed when the product is used as a seating.

Use the product only for its intended purpose.

Thank you for your trust! We are pleased to co-create your space and we are glad that you have chosen our product. We are sure it will serve you well!



Názov výrobku:

Tulano Moon 40

Výrobca:Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069

Pred použitím zariadenia si prečítajte originálny návod na obsluhu, dodržujte jeho pokyny a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.



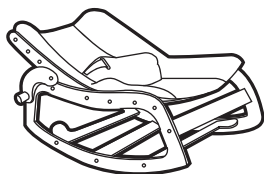
DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

VAROVANIE!

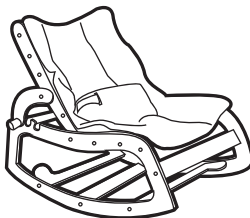
- 1 Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- 2 Nikdy nepoužívajte tento výrobok na vyvýšenom povrchu (napr. na stole).
- 3 Neprenášajte ani nezdvíhajte tento výrobok s dieťaťom v ňom.
- 4 Nikdy nenechávajte dieťa spať v tomto výrobku. Tento výrobok nenahrádza detskú postielku ani kolísku. Ak dieťa zaspí, malo by byť umiestnené do vhodnej postielky alebo kolísky.
- 5 Výrobok nepoužívajte, ak sú niektoré jeho súčasti poškodené alebo chýbajú.
- 6 Nepoužívajte iné príslušenstvo alebo náhradné diely ako tie, ktoré schválil výrobca.
- 7 Používajte iba pod dohľadom dospelého osoby.
- 8 Vyžaduje sa montáž dospelou osobou.
- 9 Pred použitím sa uistite, že je odstránený všetok obalový materiál, pretože hrozí riziko udusenía.
- 10 Pravidelne kontrolujte podložku, či nie je poškodená a či nemá chyby. Ak nejaké zistíte, okamžite prestaňte výrobok používať.
- 11 Výrobok bol testovaný a spĺňa všetky požiadavky noriem: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 a EN 17191-2021.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

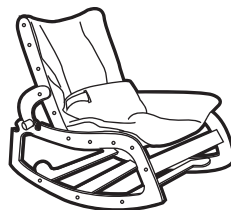
- 1 Drevený rám a opierky čistite vlhkou handričkou (možno použiť jemné mydlo).
- 2 Vankúš možno prať v práčke podľa pokynov na štítku pri maximálnej teplote 30 stupňov (prať oddelene a na jemný program).



POLOHA 1



POLOHA 2



POLOHA 3

VAROVANIE!**PLATÍ PRE ODRÁŽADLO (POLOHA SEDADLA 1: VEK 6 M - 12 M):**

- Prestaňte výrobok používať, keď sa dieťa začne stavať.
- Vždy používajte zádržný systém.

VAROVANIE!**PLATÍ PRE LEŽADLO/STOLIČKU (POLOHA SEDADLA 2: VEK 12M-24M) A KRESLO (POLOHA SEDADLA 3: VEK 2-6 ROKOV ALEBO MAX. HMOTNOSŤ 20KG):**

- Neumiestňujte tento výrobok v blízkosti okna, pretože ho dieťa môže použiť ako schodík a spôsobiť, že dieťa vypadne z okna.
- Dbajte na riziko otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti výrobku.
- Neumiestňujte tento výrobok v blízkosti okna, kde by šnúry od žalúzií alebo závesov mohli dieťa uškrtiť.
- Keď sa výrobok používa ako sedadlo, musí sa odstrániť zádržný systém.

Používajte produkt iba na určený účel.

Ďakujeme za dôveru! Radi spoluvytvárame Váš interiér a sme radi, že ste si vybrali práve náš produkt. Sme si istí, že Vám bude dobre slúžiť!



Název výrobku:

Tulano Moon 40

Výrobce:Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069

Před použitím spotřebiče si přečtěte originální návod k použití, dodržujte jeho pokyny a uschovejte si jej pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním doporučením.



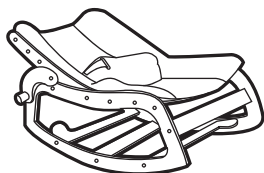
DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

VAROVÁNÍ!!

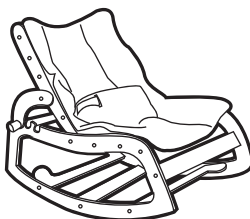
- 1 Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- 2 Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšeném povrchu (např. na stole).
- 3 Nepřemisťujte ani nezvedejte tento výrobek s dítětem uvnitř.
- 4 Nikdy nenechávejte dítě v tomto výrobku spát. Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku ani kolébku. Pokud dítě usne, mělo by být umístěno do vhodné postýlky nebo kolébky.
- 5 Výrobek nepoužívejte, pokud jsou některé součásti rozbité nebo chybí.
- 6 Nepoužívejte jiné příslušenství nebo náhradní díly než ty, které schválil výrobce.
- 7 Používejte jej pouze pod dohledem dospělé osoby.
- 8 Je vyžadována montáž dospělou osobou.
- 9 Před použitím se ujistěte, že je odstraněn veškerý obalový materiál, protože hrozí nebezpečí udušení.
- 10 Podložku pravidelně kontrolujte, zda není poškozená a zda nemá závady. Pokud nějaké zjistíte, okamžitě přestaňte výrobek používat.
- 11 Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky norem: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 a EN 17191-2021.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

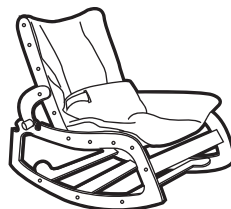
- 1 Dřevěný rám a opěrky čistěte vlhkým hadříkem (lze použít jemné mýdlo).
- 2 Sedák lež prát v pračce podle pokynů na šitku při teplotě maximálně 30 stupňů (prát odděleně a na jemný program).



POLOHA 1



POLOHA 2



POLOHA 3

VAROVÁNÍ!

PLATÍ PRO ODRÁŽEDLO (POLOHA SEDADLA 1: VĚK 6-12 M):

- Přestaňte výrobek používat, jakmile se dítě začne stavět na nohy.
- Vždy používejte zádržný systém.

VAROVÁNÍ!

PLATÍ PRO LEHÁTKO/ŽIDLÍČKU (POLOHA SEDADLA 2: VĚK 12M-24M) A KŘESLO (POLOHA SEDADLA 3: VĚK 2-6 LET NEBO MAX. HMOTNOST 20KG):

- Neumisťujte tento výrobek do blízkosti okna, protože jej dítě může použít jako schůdek a způsobit tak pád dítěte z okna.
- Dbejte na riziko otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla v blízkosti výrobku.
- Neumisťujte tento výrobek do blízkosti okna, kde by šňůry od žaluzií nebo závěsů mohly dítě uškrtit.
- Pokud je výrobek používán jako sedadlo, musí být zádržný systém odstraněn.

Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

Děkujeme vám za důvěru! Je nám potěšením spoluvytvářet váš prostor a my
Jsme rádi, že jste si vybrali právě náš výrobek.
Jsme si jisti, že vám bude dobře sloužit! Vám dobře sloužit!



Denumirea produsului:

Tulano Moon 40

Producător:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Înainte de a folosi dispozitivul citiți instrucțiunile originale de utilizare, procedați conform indicațiilor din instrucțiuni și păstrați-le ca să le puteți folosi și în viitor. Să aveți grijă în mod special de respectarea recomandărilor referitoare la securitate.



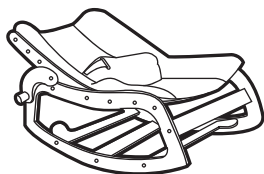
IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

AVERTISMENT!

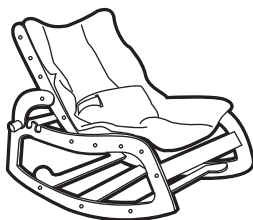
- 1 Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- 2 Nu utilizați niciodată acest produs pe o suprafață ridicată (de exemplu, o masă).
- 3 Nu deplasați și nu ridicați acest produs cu copilul înăuntru.
- 4 Nu lăsați niciodată copilul să doarmă în acest produs. Acest produs nu înlocuiește un pătuț sau un culcuș. În cazul în care copilul adoarme, atunci acesta trebuie așezat într-un pătuț sau un culcuș adecvat.
- 5 Nu utilizați produsul dacă există componente rupte sau lipsă.
- 6 Nu utilizați accesorii sau piese de schimb decât cele aprobate de producător.
- 7 Utilizați-l numai sub supravegherea unui adult.
- 8 Este necesară asamblarea de către un adult.
- 9 Asigurați-vă că toate materialele de ambalare sunt îndepărtate înainte de utilizare, deoarece prezintă un risc de sufocare.
- 10 Inspectați periodic covorașul pentru a vedea dacă există deteriorări și defecte. Dacă găsiți vreunul, încetați imediat utilizarea produsului.
- 11 Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele standardelor: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 și EN 17191-2021.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

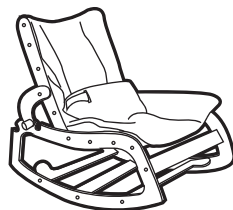
- 1 Curățați cadrul și bretelele din lemn cu o cârpă umedă (se poate folosi un săpun blând).
- 2 Perna poate fi spălată în mașina de spălat conform instrucțiunilor de pe etichetă, la o temperatură maximă de 30 de grade (spălați separat și pe programul delicat).



POZIȚIA 1



POZIȚIA 2



POZIȚIA 3

AVERTISMENT!**SE APLICĂ LA SCAUNUL GONFLABIL (POZIȚIA 1 A SCAUNULUI: VÂRSTA 6M-12M):**

- Opriți utilizarea produsului atunci când copilul începe să se ridice în picioare.
- Folosiți întotdeauna sistemul de reținere.

AVERTISMENT!**SE APLICĂ LA FOTOLIUL CULISANT/SCAUNEL (POZIȚIA 2 A SCAUNULUI: VÂRSTA 12M-24M) ȘI LA SCAUNUL (POZIȚIA 3 A SCAUNULUI: VÂRSTA 2-6 ANI SAU GREUTATEA MAXIMĂ DE 20 KG):**

- Nu așezați acest produs în apropierea unei ferestre, deoarece poate fi folosit ca o treaptă de către copil și îl poate face să cadă pe fereastră.
- Fiți conștienți de riscul de focuri deschise și alte surse de căldură puternică în apropierea produsului.
- Nu amplasați acest produs în apropierea unei ferestre unde corzile de la jaluzele sau perdele ar putea strangula un copil.
- Sistemul de reținere trebuie să fie îndepărtat atunci când produsul este folosit ca scaun.

Utilizați produsul numai conform cu destinația acestuia.

Mulțumim pentru încredere! Aranjăm cu plăcere spațiul cu Dvs. și ne bucurăm că ați ales produsul nostru. Suntem siguri că acesta vă va servi bine!



Produktbezeichnung:

Tulano Moon 40

Hersteller:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Originalbetriebsanleitung, befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitsempfehlungen.



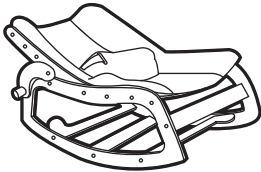
WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG!

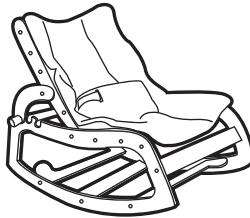
- 1 Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- 2 Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch).
- 3 Bewegen Sie dieses Produkt nicht und heben Sie es nicht an, wenn sich das Kind darin befindet.
- 4 Lassen Sie das Kind niemals in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ersetzt kein Kinderbett oder eine Krippe. Sollte das Kind einschlafen, muss es in ein geeignetes Bettchen oder Kinderbettchen gelegt werden.
- 5 Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn irgendwelche Teile defekt sind oder fehlen.
- 6 Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehör- oder Ersatzteile.
- 7 Verwenden Sie das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen.
- 8 Die Montage durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
- 9 Vergewissern Sie sich, dass das gesamte Verpackungsmaterial vor dem Gebrauch entfernt wurde, da Erstickungsgefahr besteht.
- 10 Überprüfen Sie die Matte regelmäßig auf Schäden und Mängel. Sollten Sie solche feststellen, verwenden Sie das Produkt sofort nicht mehr.
- 11 Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Normen: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 und EN 17191-2021.

REINIGUNG UND PFLEGE:

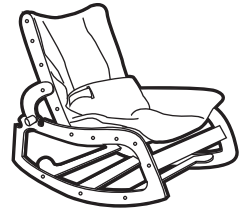
- 1 Reinigen Sie den Holzrahmen und die Streben mit einem feuchten Tuch (Sie können milde Seife verwenden).
- 2 Das Kissen kann gemäß den Anweisungen auf dem Etikett bei maximal 30 Grad in der Waschmaschine gewaschen werden (separat und im Schonwaschgang).



POSITION 1



POSITION 2



POSITION 3

WARNUNG!**GILT FÜR DIE BABYWIPPE (SITZPOSITION 1: ALTER 6M-12M):**

- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind versucht, sich aufzusetzen.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

WARNUNG!**GILT FÜR DIE LIEGE/SESSEL (SITZPOSITION 2: ALTER 12M-24M) UND DEN STUHL (SITZPOSITION 3: ALTER 2-6 JAHRE ODER MAX. GEWICHT 20KG):**

- Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe eines Fensters auf, da es vom Kind als Trittstufe benutzt werden kann und das Kind aus dem Fenster fallen könnte.
- Achten Sie auf die Gefahr von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen in der Nähe des Produkts.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe eines Fensters auf, wo die Schnüre von Jalousien oder Vorhängen ein Kind strangulieren könnten.
- Das Rückhaltesystem muss entfernt werden, wenn das Produkt als Sitzgelegenheit verwendet wird.

Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen! Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass es Ihnen gute Dienste leisten wird!



Наименование на продукта:

Tulano Moon 40

Производител:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Преди да ползвате устройството за първи път, прочетете оригиналната инструкция за употреба и следвайте указанията в нея. Запазете я за бъдеща употреба. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.



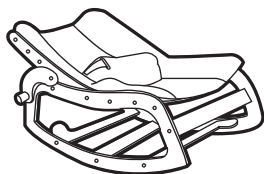
ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

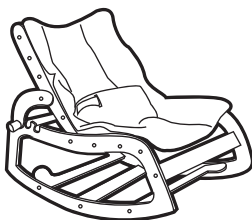
- 1 Никого не оставяйте детето без надзор.
- 2 Никого не използвайте този продукт върху повдигната повърхност (напр. маса).
- 3 Не премествайте и не повдигайте този продукт с бебето в него.
- 4 Никого не оставяйте детето да спи в този продукт. Този продукт не замества детско легло или креватче. Ако детето заспи, то трябва да бъде поставено в подходящо детско легло или креватче.
- 5 Не използвайте продукта, ако някой от компонентите е счупен или липсва.
- 6 Не използвайте аксесоари или резервни части, различни от тези, одобрени от производителя.
- 7 Използвайте продукта само под надзора на възрастни.
- 8 Изисква се сглобяване от възрастен.
- 9 Уверете се, че целият опаковъчен материал е отстранен преди употреба, тъй като той крие риск от задушаване.
- 10 Редовно проверявайте постелката за повреди и дефекти. Ако откриете такива, незабавно спрете използването на продукта.
- 11 Продуктът е тестван и отговаря на всички изисквания на стандартите: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 и EN 17191-2021.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

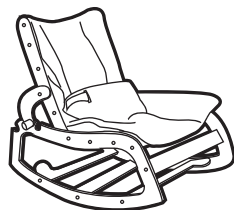
- 1 Почиствайте дървената рамка и скобите с влажна кърпа (може да се използва мек сапун).
- 2 Възглавницата може да се пере в перална машина съгласно инструкциите на етикета при максимална температура от 30 градуса (перете отделно и на деликатна програма).



ПОЗИЦИЯ 1



ПОЗИЦИЯ 2



ПОЗИЦИЯ 3

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**ОТНАСЯ СЕ ЗА ДРЪНКАЛКА (ПОЗИЦИЯ НА СЕДАЛКАТА 1:
ВЪЗРАСТ 6-12 М):**

- Спрете да използвате продукта, когато детето започне да се изправя.
- Винаги използвайте системата за обезопасяване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**ОТНАСЯ СЕ ЗА ЛЕЖАНКА/СТОЛЧЕ (ПОЗИЦИЯ НА СЕДАЛКАТА
2: ВЪЗРАСТ 12 М-24 М) И СТОЛЧЕ (ПОЗИЦИЯ НА СЕДАЛКАТА
3: ВЪЗРАСТ 2-6 ГОДИНИ ИЛИ МАКСИМАЛНО ТЕГЛО 20 КГ):**

- Не поставяйте този продукт в близост до прозорец, тъй като той може да бъде използван от детето като стъпало и да доведе до падане на детето през прозореца.
- Съобразете се с риска от открит огън и други източници на силна топлина в близост до продукта.
- Не поставяйте този продукт в близост до прозорец, където шнуровете от щорите или завесите могат да задушат детето.
- Системата за обезопасяване трябва да се отстрани, когато продуктът се използва като място за сядане.

Използвайте продукта само по предназначение.

Благодарим Ви за доверието! С удоволствие ще създадем Вашето пространство и се радваме, че избрахте нашия продукт. Сигурни сме, че ще Ви служи добре!



A termék megnevezése:

Tulano Moon 40

Gyártó:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



A berendezés használata előtt olvassa el az eredeti használati útmutatót, járjon el az útmutatóinak megfelelően és őrizze meg a későbbi felhasználásra. Különösen ügyeljen a biztonságra vonatkozó ajánlásokra.



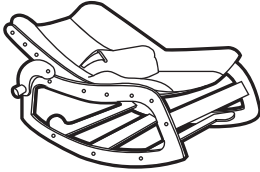
FONTOS! OLVASSA ÁT ALAPOSAN ÉS KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG!

FIGYELMEZTETÉS!

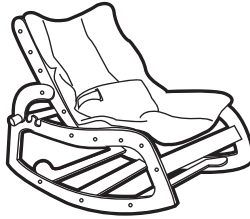
- 1 Soha ne hagyja a gyermekét felügyelet nélkül!
- 2 Soha ne használja ezt a terméket magas felületen (pl. asztalon)!
- 3 Ne mozgassa vagy emelje fel ezt a terméket, ha a gyermek benne tartózkodik!
- 4 Soha ne hagyja, hogy a gyermek ebben a termékben aludjon. Ez a termék nem helyettesíti a kiságyat vagy a kiságyat. Ha a gyermek elalszik, akkor megfelelő kiságyba vagy kiságyba kell helyezni.
- 5 Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész eltört vagy hiányzik.
- 6 Ne használjon a gyártó által jóváhagyott tartozékoktól vagy cserealkatrészekről eltérő tartozékokat vagy alkatrészeket.
- 7 Csak felnőtt felügyelete mellett használja.
- 8 Az összeszerelés felnőtt általi összeszerelés szükséges.
- 9 Használat előtt gondoskodjon arról, hogy minden csomagolóanyagot eltávolítson, mivel fulladásveszélyt hordoz magában.
- 10 Rendszeresen ellenőrizze a szőnyeget sérülések és hibák szempontjából. Ha ilyet talál, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- 11 A terméket bevizsgálták, és megfelel a szabványok valamennyi követelményének: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 és EN 17191-2021 szabványoknak.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

- 1 A fakteret és a merevítőket nedves ruhával tisztítsa meg (enyhe szappan is használható).
- 2 A párna a címkén található utasításoknak megfelelően mosható mosógépben, legfeljebb 30 fokal hőmérsékleten (külön mosás és kímélő programon).



POZÍCIÓ 1



POZÍCIÓ 2



POZÍCIÓ 3

FIGYELMEZTETÉS!**AZ UGRÁLÓRA VONATKOZIK (1. ÜLÉSPOZÍCIÓ: 6M-12M ÉVES KORIG):**

- Ne használja tovább a terméket, ha a gyermek már próbál magától felülni!
- Mindig használja a biztonsági övet!

FIGYELMEZTETÉS!**VONATKOZIK A NYUGÁGYRA/SZÉKRE (2. ÜLÉSPOZÍCIÓ: 12M-24M ÉVES KORIG) ÉS A SZÉKRE (3. ÜLÉSPOZÍCIÓ: 2-6 ÉVES KORIG VAGY MAX. 20 KG SÚLYIG):**

- Ne helyezze ezt a terméket ablak közelébe, mivel a gyermek lépcsőként használhatja, és a gyermek kieshet az ablakon.
- Legyen tisztában a termék közelében lévő nyílt tűz és egyéb erős hőforrások veszélyével.
- Ne helyezze ezt a terméket olyan ablak közelébe, ahol a redőnyök vagy függönyök zsinórai megfojthatják a gyermeket.
- A visszatartó rendszert el kell távolítani, ha a terméket ülőalkalmatossággént használják.

A terméket csak rendeltetésének megfelelően használja.

Köszönjük a bizalmat! Örömmel közreműködünk az Ön terének kialakításánál és örülünk, hogy a termékünket választotta. Biztosak vagyunk abban, hogy jól fogja Önt szolgálni!



Produkto pavadinimas:

Tulano Moon 40

Gamintojas:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją ir taikykite pateiktas nuorodas ir išsaugokite ją ateičiai. Atkreipkite ypatingą dėmesį į nuorodas dėl saugumo.



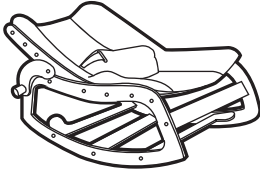
SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI

DĖMESIO!

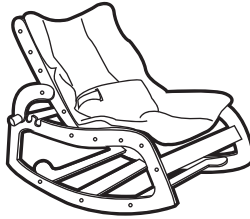
- 1 Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- 2 Niekada nenaudokite šio gaminio ant pakeltų paviršių (pavyzdžiui, stalo).
- 3 Nejudinkite ar nekelkite šio gaminio kartu su vaiku jame.
- 4 Niekada neleiskite vaikui miegoti šiame gaminyje. Šis gaminyje nepakeičia vaikiškos lovytės ar lovelės. Jei vaikas užmigytų, jį reikia paguldyti į tinkamą lovelę arba lovę.
- 5 Nenaudokite gaminio, jei kuri nors sudedamoji dalis yra sulūžusi arba jos trūksta.
- 6 Nenaudokite kitų priedų ar atsarginių dalių, išskyrus tas, kurias patvirtino gamintojas.
- 7 Naudokite tik prižiūrimi suaugusiųjų.
- 8 Surinkti turi suaugęs asmuo.
- 9 Prieš naudodami įsitikinkite, kad pašalinta visa pakavimo medžiaga, nes ji kelia uždusimo pavojų.
- 10 Reguliariai apžiūrėkite kilimėlį, ar nėra pažeidimų ir defektų. Jei jų aptiksite, nedelsdami nustokite naudoti gaminį.
- 11 Gaminys buvo išbandytas ir atitinka visus standartų reikalavimus: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 ir EN 17191-2021.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

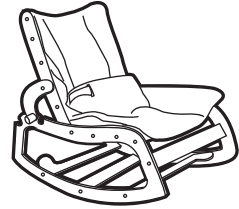
- 1 Medinį rėmą ir atramas valykite drėgna šluoste (galima naudoti švelnų muilą).
- 2 Pagalvėlę galima skalbti skalbyklėje pagal etiketėje pateiktus nurodymus ne aukštesnėje kaip 30 laipsnių temperatūroje (skalbti atskirai ir pagal švelnią programą).



POZICIJA 1



POZICIJA 2



POZICIJA 3

DĚMESIO!**TAIKOMA ŠOKDYNEI (1 SĚDYNĚS PADĚTIS: 6-12 M. AMŹIUS):**

- Nebenaudokite gaminio, kai vaikas pradeda sėdėti.
- Visada naudokite saugos dirŹus.

DĚMESIO!**TAIKOMA GULTELIUI (2 SĚDYNĚS PADĚTIS: AMŹIUS 12 M-24 M)
IR KĚDUTEI (3 SĚDYNĚS PADĚTIS: AMŹIUS 2-6 METAI ARBA
DIDŹIAUSIAS SVORIS 20 KG):**

- Nelaikykite Źio gaminio Źalia lango, nes vaikas gali jį naudoti kaip laiptelį ir dėl to iŹkristi pro langą.
- Atkreipkite dėmesį į atviros ugnies ir kitų stiprios Źilumos Źaltinių, esančių netoli gaminio, pavojų.
- Nestatykite Źio gaminio prie lango, kur Źaliuzių ar uŹuolaidų virvelės gali uŹdusinti vaiką.
- Apsaugos sistema turi būti nuimta, kai gaminys naudojamas kaip sėdimoji vieta.

Naudokite produktą tik pagal jo paskirtį.

Aĉiū už pasitikėjimą! Džiaugiamės kad kartu kuriame Jūsų erdvę ir džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų produktą. Mes esame tikri, kad jis jums ilgai tarnaus!



Nom du produit :

Tulano Moon 40

Fabricant:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Avant d'utiliser l'appareil, lisez la notice d'utilisation originale, suivez ses instructions et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement. Faites particulièrement attention aux recommandations concernant la sécurité.



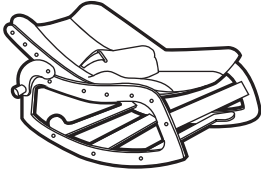
IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

AVERTISSEMENT!

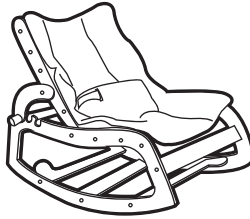
- 1 Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- 2 N'utilisez jamais ce produit sur une surface surélevée (par exemple une table).
- 3 Ne déplacez pas et ne soulevez pas ce produit lorsque le bébé se trouve à l'intérieur.
- 4 Ne laissez jamais l'enfant dormir dans ce produit. Ce produit ne remplace pas un lit d'enfant ou un berceau. Si l'enfant s'endort, il doit être placé dans un lit d'enfant ou un berceau approprié.
- 5 N'utilisez pas le produit si l'un de ses composants est cassé ou manquant.
- 6 N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.
- 7 N'utilisez le produit que sous la surveillance d'un adulte.
- 8 L'assemblage doit être effectué par un adulte.
- 9 Veillez à ce que tous les matériaux d'emballage soient retirés avant l'utilisation, car ils présentent un risque d'étouffement.
- 10 Inspectez régulièrement le tapis pour vérifier qu'il n'est pas endommagé ou défectueux. Si vous en trouvez, cessez immédiatement d'utiliser le produit.
- 11 Le produit a été testé et répond à toutes les exigences des normes : EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 et EN 17191-2021.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

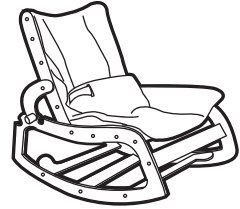
- 1 Nettoyez le cadre en bois et les renforts à l'aide d'un chiffon humide (un savon doux peut être utilisé).
- 2 Le coussin peut être lavé en machine selon les instructions figurant sur l'étiquette, à une température maximale de 30 degrés (lavage séparé et programme délicat).



POSITION 1



POSITION 2



POSITION 3

AVERTISSEMENT!**S'APPLIQUE AU CHÂTEAU GONFLABLE (POSITION DU SIÈGE 1 : ÂGE 6M-12M):**

- Cessez d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à se lever.
- Utilisez toujours le système de retenue.

AVERTISSEMENT!**S'APPLIQUE AU FAUTEUIL INCLINABLE (POSITION DE SIÈGE 2 : ÂGE 12M-24M) ET À LA CHAISE (POSITION DE SIÈGE 3 : ÂGE 2-6 ANS OU POIDS MAXIMUM 20KG):**

- Ne placez pas ce produit près d'une fenêtre, car l'enfant pourrait s'en servir comme marchepied et tomber par la fenêtre.
- Soyez conscient du risque de feux ouverts et d'autres sources de forte chaleur à proximité du produit.
- Ne placez pas ce produit près d'une fenêtre où les cordons des stores ou des rideaux pourraient étrangler un enfant.
- Le système de retenue doit être retiré lorsque le produit est utilisé comme siège.

N'utilisez le du produit que pour l'usage auquel il est destiné.

Merci pour votre confiance ! Nous sommes heureux de cocréer votre espace et sommes heureux de que vous ayez choisi notre produit. Nous sommes sûrs qu'il vous servira bien !



Назва продукту:

Tulano Moon 40

Виробник:Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069

Перед використанням пристрою прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтеся її вказівок і збережіть її для використання в майбутньому. Зверніть особливу увагу на рекомендації з безпеки.



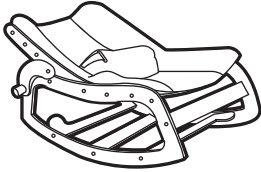
ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

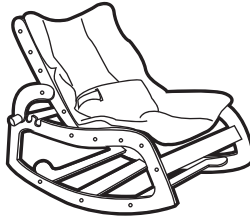
- 1 Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- 2 Ніколи не використовуйте цей виріб на піднятій поверхні (наприклад, на столі).
- 3 Не пересувайте і не піднімайте цей виріб з дитиною всередині.
- 4 Ніколи не дозволяйте дитині спати в цьому виробі. Цей виріб не замінює ліжечко або колиску. Якщо дитина заснула, її слід покласти у відповідне ліжечко або колиску.
- 5 Не використовуйте виріб, якщо будь-які компоненти зламані або відсутні.
- 6 Не використовуйте аксесуари або запасні частини, відмінні від схвалених виробником.
- 7 Використовуйте тільки під наглядом дорослих.
- 8 Збірка повинна виконуватися дорослим.
- 9 Переконайтеся, що весь пакувальний матеріал видалено перед використанням, оскільки він несе ризик удушення.
- 10 Регулярно перевіряйте килимок на наявність пошкоджень і дефектів. Якщо ви їх виявили, негайно припиніть використання виробу.
- 11 Виріб пройшов випробування і відповідає всім вимогам стандартів: EN 12790-1:2023, EN 12790-2:2023 та EN 17191-2021.

ЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

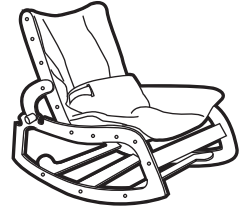
- 1 Дерев'яну раму та дужки очищайте вологою ганчіркою (можна використовувати м'яке мило).
- 2 Подушку можна прати в пральній машині відповідно до інструкцій на етикетці при максимальній температурі 30 градусів (прати окремо і на делікатній програмі).



ПОЗИЦІЯ 1



ПОЗИЦІЯ 2



ПОЗИЦІЯ 3

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

СТОСУЄТЬСЯ ВІДБІЙНИКА (ПОЛОЖЕННЯ СІДІННЯ 1: ВІК 6 М-12М):

- Припиніть використовувати виріб, коли дитина починає вставати.
- Завжди використовуйте систему безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

СТОСУЄТЬСЯ ШЕЗЛОНГА/КРИСЛА (ПОЛОЖЕННЯ СІДІННЯ 2: ВІК 12М-24М) ТА СТІЛЬЦЯ (ПОЛОЖЕННЯ СІДІННЯ 3: ВІК 2-6 РОКІВ АБО МАКСИМАЛЬНА ВАГА 20 КГ):

- Не ставте цей виріб біля вікна, оскільки дитина може використати його як сходику і випасти з вікна.
- Пам'ятайте про ризик відкритого вогню та інших джерел сильного тепла поблизу виробу.
- Не ставте виріб біля вікна, де шнури від жалюзі або штор можуть задушити дитину.
- Коли виріб використовується як сидіння, необхідно зняти систему безпеки.

Використовуйте виріб тільки за призначенням.

Дякуємо за довіру! Ми раді спільно створювати ваш простір і раді, що ви обрали наш продукт. Ми впевнені, що він вам добре послужить!

